

Las tropas rusas evacuaron Kieff

Desde Moscú suministra la información la agencia Tass.— Berlín reclama que al este de Kieff las tropas alemanas han tomado 150 mil prisioneros rusos.— También informa que importantes unidades soviéticas fueron des tridas en esa zona.— Moscú dice que los rusos volaron varios depósitos de municiones de los alemanes

Los diplomáticos del eje dejaron Teherán.— Dos barcos búlgaros fueron hundidos por minas rusas en el Mar Negro.— Aviones italianos bombar detron de nuevo Malta.— Sin noticias de la proclamación de la ley marcial en Bulgaria.— Cientos de sospechosos detenidos en Noruega.— Un cañonero y tres buques mercantes rusos hundidos por la aviación alemana al N. O. de Crimea

LONDRES, 21. (Flash) — La agencia Tass, comunicó hoy des de Moscú que las tropas sovié ticas han evacuado la ciudad de Kieff.

150 MIL PRISIONEROS RUSOS HAN TOMADO LOS NAZIS AL ESTE DE KIEFF

BERLIN, 21. UP.— Oficialmen te se anuncia que hasta ahora, al este de Kieff, se tomaron 150.000 prisioneros rusos ade más de 151 tanques; 651 caño nes y grandes cantidades de otros materiales. Se informó también que importantes unida des soviéticas fueron destrui das en esa zona.

VOLADOS POR LOS RUSOS VA RIOS DEPOSITOS DE MUNI CIONES NAZIS

MOSCU, 21. UP. — La oficina de informaciones dirigió el siguien te comunicado. "En un sector del noroeste la aviación rusa destru yó cuatro aviones enemigos, cinco tanques y quince camiones carga dos con alimentos y proyectiles. Además hizo volar un depósito de municiones. Los aviones al mando del cap. Ermachenko arrasaron un aeródromo enemigo con bombas y fuego de ametralladoras, destru yendo 17 aparatos"

SIN NOTICIAS DE LA PROCLA MACION DE LA LEY MAR CIAL EN BULGARIA

BERLIN, 21. UP. — En esferas autorizadas se anunció que no ha bían noticias de la ley marcial había sido proclamada en Bulgar ia.

LOS ALEMANES LLEGARON AL MAR DE AZOFF

BERLIN, 21. UP. — Oficialmen te se anunció que las fuerzas ale manas llegaron al mar de Azoff.

CIENTOS DE SOSPECHOSOS DE TENIDOS EN NORUEGA

OSLO, 21. UP. — Se informó que las investigaciones en la zona de Bergen Teck (Noruega) die ron por resultado el arresto de varios centenares de personas sos pechosas sus actividades "desca les".

DOS BUQUES TORPEDEROS EN GIBRALTAR

ROMA, "Il Popolo di Roma" publica en primera página un despacho de la línea anuncian do que un submarino no identi ficado penetró en el puerto de Gibraltar y torpedeó a dos bu ques uno de ellos el petrolero

británico número 5 de 5000 to neladas que se hundió inmedia tamente y otro, un barco mer cante de 15.000 toneladas que fué remolcado hasta el muelle con la pro seriamente averia da.

EL OSCURECIMIENTO EN TO DA ITALIA COMENZARA DESDE HOY A LAS 8.30 P. M.

ROMA, 21. UP.— Se anunció que a partir de mañana el oscu recimiento en toda Italia se ini ciará a las 20.30 y abrirá a las 6 de la mañana siguiente. Has ta ahora comenzaba a las 21.

INFRUCTUOSOS LOS ATAQUES NAZIS CONTRA LOS CONVO YES INGLES

LONDRES, 21. UP. — El almiran tazgo británico dió a la publici dad el siguiente comunicado: In fructuosos ataques llevó a cabo a no che el enemigo contra convoyes que navegaban por el mar del Norte, empleando sus lanchas tor pederas, dos de las cuales resulta ron seriamente averiadas al re chazarlas las naves de la escolta. La escasa visibilidad impidió su destrucción segura por nuestros barcos; no hubo víctimas ni da ños.

PAJAROS DEL TIPO SAMUEL



Estos son los fuselajes de los aviones de combate actualmente en construcción en fábrica de aviones de los Estados Unidos, la Custiss-Wright Corporation, en Buffalo, estado de Nueva York

Berlín Frankfurt y Ostende atacados por la RAF

En Berlín y en Frankfurt estallaron numerosos in cendios.— También atacaron los bombarderos bri tánicos otras regiones del Reich

LONDRES, 21. UP.— El mi nisterio de aeronáutica dió el siguiente comunicado: Anoche no obstante el mal tiempo, avio nes del comando de bombardeo atacaron objetivos en Frank fort, Berlín y varias localida des del noroeste de Alemania. En Berlín y Frankfurt estalla ron numerosas incendios. Otros aviones atacaron los docks de Ostende con buenos resulta dos. Faltan cuatro de nuestros aparatos".

RON LOS BOMBARDEROS INGLES

BERLIN, 21. UP.— Un anun cio oficial sobre las incursio nes aéreas de anoche contra el Reich dice lo siguiente: "Bom barderos británicos efectuaron anoche distintas incursiones de fatigamiento sobre el norte y sudeste del Reich. Aviones por separado lanzaron ataques con tra Berlín. Según los datos q' se tienen hasta ahora las baterías antiáreas y los cazas noc turnos derribaron a dos aparatos" (Pasa a la PAGINA SIETE)

DISTINTAS INCURSIONES SOBRE EL REICH

GRAVE LA SITUACION EN EL FRENTE MERIDIONAL RUSO

Moscú admite que los acontecimientos de los próximos quince días pueden decidir el desenlace final de la guerra.

Informa que el Mariscal Budenny comandante de los ejércitos rojos en Ucrania ha lanzado una te rrible contraofensiva para desbaratar la gigantes ca maniobra del mariscal von Rundstedt tenden te a liquidar la resistencia soviética en el sur

Continúa desarrollándose la ofensiva del mariscal Timoshenko en el frente central.— No tiene la intensidad de hace diez días la presión alemana sobre Leningrado

MOSCU ADMITE QUE LOS ACONTECIMIENTOS DE PROXIMOS QUINCE DIAS PUEDEN DECIDIR EL DESEN LACE FINAL DE LA GUE RRA

MOSCU, 21. UP.— Infórmas e esta noche que el mariscal Si meon Budeny, comandante de los ejércitos rojos de Ucrania ha lanzado una terrible contra ofensiva para desbaratar la gi gantesca maniobra del mariscal von Brundstedt tendiente a "li quidar" la resistencia sovié ta en el sur, antes de que el in vierno paralice las operaciones en los frentes central y norte. Los círculos militares rusos ad miten que la situación en el frente meridional es la más gra ve que se ha planteado hasta ahora y opinan que de la lucha

durante la próxima quincena puede depender el desenlace fi nal de la contienda. Junto con la contraofensiva de Budeny destinada a cortar la punta de lanza germana en la región de Poltava, la ofensiva del vice comisario de guerra mariscal Ti moshenko en el frente central continúa desarrollándose al oes te de la castigada ciudad de Smolensk, hoy semiderruida. Los últimos despachos infor man sobre la reconquista de cinco aldeas y las destrucción de todo un regimiento alemán durante las acciones que se li braron en torno de la ciudad de Rumania. En los sectores de Leningrado y Murmansk la lu cha continúa con igual re ciedum bre y sin que la batalla se deci da en uno u otro sentido. Es evi da. (Pasa a la PAGINA SEIS)

LENSBURG CAYO EN PODER DE LOS ALEMANES

Berlín hace una patética descripción de la captura de la isla de Oessel, la última, la última base val rusa en el Báltico.— También informa que en el sur de Ucrania contingentes alemanes llegaron al mar de Azoff.—

La isla de Oessel estaba fuertemente fortificada por los rusos. La inva sión alemana se inició con la ocupación de la Isla de Moon.—

BERLIN, 21. UP.— En un co municado especial indica el al ta comando que los alemanes capearon a Lensburg, capital de la isla de Oesel.

PATETICA DESCRIPCION DE LA CAPTURA DE OESSEL, LA ULTIMA BASE NAVAL RUSA DEL BALTICO

BERLIN, 21. UP. — Sin dar tregua al ejército ruso las fuerzas alemanas han continuado obtenien do nuevos éxitos en el frente or iental, capturando la importan tísima isla de Oesel en el Báltico, mientras en el sur de Ucrania o tros contingentes llegaban al mar de Azoff. Al mismo tiempo el al to comando informó que después de la captura de Kieff continuaba la destrucción de las tropas sovié ticas encerradas al este y sudeste de dicha plaza, con lo cual había ya tomados 150.000 prisioneros, a demás de enormes cantidades de material de guerra. En el resto del frente, las operaciones se han caracterizado por la acción inten sa de la luftwaffe que continúa a

habían fortificado poderosamente Oesel con casamatas, sistema de trincheras y poderosas baterías — (Pasa a la PAGINA OCHO)

PETAIN EXCITA A LOS PARISIENSES A QUE CESEN EN SUS ACTIVIDADES TERRORISTAS.



PETAIN

Les hace ver que las restricciones tomadas por las fuerzas de ocupación pueden ser seguidas por otras medidas más severas

Lo hizo por medio de un discurso que pronunció por radio

PETAIN HABLO AYER POR RADIO A LOS PARISIEN SES

VICHY, 21. UP.— Antes del viaje que emprenderá esta no che a los Alpes el mariscal Pe tain, hablará por radio a los pa risienses a las 18 horas excitán dolos a que cesen en sus activi dades de terrorismo y hacién doles notar que las restriccio nes tomadas por las fuerzas de ocupación pueden ser seguidas por otras medidas más severas.

SABOTEADORES RUSOS EN BULGARIA

SOFIA, 21. UP. — Un anuncio oficial hoy acusa al Soviet de haber hecho llegar sistemáticamente a Bulgaria diversos saboteadores por avión o submarino; pero agre gó que las autoridades búlgaras hicieron cuenta de casi todos ellos. Expresa que esa clase de activi dad rusa comenzó en julio y des de entonces continuó casi sin in terrupción

LA HORRENDA TRAGEDIA DE SAN JERONIMO DE ESPARTA

Agamenón González fué hallado después de tres días de haberse ahogado en el río Barranca

Tremendamente mutilado por los zopilotes y otros animales fué encontrado su cadáver

Nuestro corresponsal en viaje Sr. Rivera nos envía más detalles de esa terrible tragedia

Ampliando sus informaciones en viadas a nuestro colega "La Tribu na", acerca de la horrenda trage dia de San Jerónimo de Esparta, nuestro corresponsal viajero, don Jorge Rivera B. nos envió ayer la siguiente información telegráfi ca.

BARRANCA, 21. (A NOVEDA DES) — Horriblemente despedaza do y comido por los zopilotes fué encontrado por varios perula tes el cadáver de Agamenón Gon zález Preadas, vecino de San Je rónimo de Esparta, de 17 años de edad. (PASA a la Pág. CINCO)

Se mantienen íntegras las posiciones rusas en Odesa

Con violentos contrataques los rusos hicieron retroceder al enemigo.— Las posiciones de Odesa son tan sólidas así como al comenzar los ataques na zis.— La guarnición de Tobruk felicita a los defensores de Odesa.—

DESPUES DE SEIS SEMANAS LAS POSICIONES RUSAS EN ODESA SE MANTIENEN INTEGRAS

MOSCU, 21. UP.— Oficial mente se anunció que los rusos con violentos contrataques en la zona de Odesa hicieron retro ceder el enemigo varios kiló

metros. Se informó que des pués de 6 semanas de sitio las posiciones soviéticas en Ode sa son tan sólidas como al co menzar los ataques.

LA GUARNICION DE TOBRUK FELICITA A LOS DEFENSO RES DE ODESA

MOSCU, 21. UP.— La guarni

ción de Tobruk envió hoy a Odesa un mensaje concebido en los siguientes términos: "Esta ciudad sitiada aprueba la fuer za del espíritu de lucha de ese país en el cumplimiento de las grandes tareas a que se halla abocado. Desde nuestra fortale za africana seguimos con admi ración. (PASA a la Pág. SEIS)



Nº 1389 — Director: Rafael Soley — Año VII
San José, C. R. LUNES 22 DE SETIEMBRE de 1941

SERVICIO CABLEGRAFICO DE LA "UNITED PRESS"

REVIVE en NUEVA YORK MATA HARI

La bella, desconcertante y maravillosa Miss Paula von Luckner es la Mata Hari de la actual guerra.— Enamoraba a los G-men de Estados Unidos para arracarles a besos los secretos de la pesquisa norteamericana contra el espionaje

Se hacía pasar como alta empleada del ministerio de justicia; y también como prima del barón von Luckner, héroe de la guerra anterior.— Al tratar de pagar una cuenta de hotel con un cheque sin fondos, se descubrió la trama.— Más le ción G-Men quedaron cesantes al comprobarse que habían coqueteado con la bellísima Mata Hari que no baila.

Las mujeres son la perdición de los hombres! Arthur Coffman, exagente del Buró Federal de Investigaciones (G-men) no olvidará ese detalle por muchos años que vivía Tampoco lo olvidarán sus colegas Oscar Franklin y Joseph Robinson. Y lo tendrán muy en cuenta otros 250 "G-men" en todo el territorio norteamericano.

Goffman, Franklin y Robinson de 28, 25, y 28 años respectivamente han sido destituidos a raja tañe. Lo menos que han tenido que sufrir los otros ha sido un traslado y una nota poco brillante en el expediente.

Coffman, a buen seguro, no le debe guardar gratitud al amigo escritor que le presentó, en el mes de mayo pasado, a la linda joven de 22 años Paula von Luckner. El hecho ocurrió en el bar del "Beaux Arts" elegante hotel de apartamentos del East Side neoyorquino. Miss Luckner, una tigreña de pelo negro y ojos de baso, le aseguró al sabueso de J. Edgar Hoover que era empleada del Ministerio de Justicia y él aceptó su palabra como artículo de fe. Cuando Coffman le fue a revelar el secreto de su identificación, la bella joven le respondió sonriente:—No tiene que decirme, ¿usted es un G-man!

Y tú eres un encanto— sin duda pensó Coffman.

UNA VISITA A JONES BEACH QUE TRAE COMPLICACIONES La amistad floreció pujante y perfumada como las flores de la estación. Coffman presentó a Paula a sus colegas Franklin y Robinson y ambos la encontraron la mar de interesante.

En julio Robinson invitó a Paula a pasar el día en Jones Beach, la elegante playa neoyorquina. La muchacha aceptó encantada; y tan bien se sintió tirada sobre la blanca y fina arena que se olvidó del peligro de los rayos del sol que la quemaron de tal modo que tuvo que buscar refugio y paliativa en el Hospital Sinaí.

Había dado como referencia, al ingresar a él, a su amigo Coffman, quien se apresuró a decirle por teléfono a la administración del establecimiento que Miss Luckner debía inspirarle confianza, ya que era una empleada del Ministerio de Justicia.

Cuando la chica se sintió bien pagó la cuenta del hospital con un cheque por la suma de 170.69 dólares, que fue devuelto por falta de fondos.

La administración del hospital Sinaí se dirigió entonces al Buró Federal de Investigaciones preguntándole si estaba dispuesto a pa-

rer la cuenta de Miss Luckner. El jefe de los "G-men" de Nueva York, alarmado, designa entonces a dos de sus agentes para que espíen a los amigos de la joven que no era empleada del Ministerio de Justicia y pretende ser prima del conde alemán Felix von Luckner, famoso en la primera guerra mundial por sus hazañas en el mar.

Esos dos agentes—Gleason y Holroyd— descubrieron que en el Hotel Beaux Arts vivían tres docenas de "G-men" quienes disfrutaban de la amistad de muchas lindas chicas alojadas también en sus elegantes apartamentos.

EL VINO Y LAS MUJERES AL SERVICIO DEL ESPIONAJE?

La alarma del jefe del Buró Federal de Investigaciones, llegó al solo vivo, ¿Había Mata Hari entre ellas que estuvieran utilizando el poder de sus encantos para sacar secretos importantes a los sabuesos de Mr. Hoover? El 28 de agosto fue detenida Miss Luckner en Saratoga Springs bajo la acusación de hacerse pasar ilegalmente por funcionario del Ministerio de Justicia. Se la tuvo incomunicada; se mantuvo el más estricto secreto acerca de su arresto. Y ahora se ha sabido que treinta de los "G-men" que vivían en "Beaux Arts" declararon haberla conocido durante el tiempo que residió allí.

Un centenar de agentes federales fueron sometidos a interrogatorio así como quince bellas chicas, algunas de ellas modelos que viven en el hotel. Una de ellas, la mo-

delo de 21 años Keith Ferguson, protestó del largo interrogatorio.

—Se me estuvo interrogando durante horas—dijo y se hicieron acusaciones contra mí por el pecado de haber conocido a Miss Luckner en el hotel donde ambas vivíamos.

También Lucy Laeche, una linda muchacha de Ohio que estudia música en Nueva York, expresó eno-

lerizada:—Se me llevó a las oficinas del FBI, y se me interrogó como si fuera una criminal por el solo hecho de vivir en el Beaux Arts y haber conocido a Miss Luckner.

En Washington se supo que como resultado de las actividades del Beaux Arts, no solo se ha estado investigando la conducta y la fuerza de Nueva York sino también la de otras ciudades importantes. Se quiere saber si "el vino y las mujeres" se han estado utilizando por el espionaje para sacar secretos de los "G-men".

Mientras tanto Miss Luckner ha sido recluida en la cárcel de mujeres neoyorquinas donde ha amenazado con "decir muchas cosas" que pueden perjudicar a otros "G-men" si el Buró Federal de Investigaciones "la sigue molestando". Otro hotel neoyorquino, el "Delmonico" le reclama también una cuenta de \$ 113.15 que se olvidó de pagar el 14 de agosto, cuando desapareció de él.



Paula von Luckner, la Mata Hari potencial que causó una conmoción en las filas de los "G-Men" y dos de las lindas chicas que la ayudaban a entretener a los sabuesos de Mr. Hoover.

CONFIDENCIAS Y LENTIVOS SENTIMENTALES

Por KATHLEEN NORRIS

La Esposa perfecta existe

Diga la lectora casada si en realidad ha llegado a ser la perfecta esposa. Esta es una interrogación interesantísima que puede provocar insinuación más fascinadora aún en el ejercicio de la referida ocupación. Quizás el tratar de llegar a ser una excelente esposa, la ayudará a usted a ser feliz durante muchos años.

Quien me ha sugerido esta idea es un hombre de quien he recibido una carta. Me dice que tiene la esposa perfecta. Ha ce 17 años están casados; no son ricos ni famosos, ni jóvenes; ambos frisan en los 40. La carta es emocionante y aquí le voy a reproducir.

El principio fué difícil

"Tuvimos que esperar siete años por nuestra felicidad— dice. Años largos y a veces descorazonantes. Mi esposa Dee cuidaba de su mamá, una señora inválida, y al mismo tiempo trabajaba como maestra de escuela. Parecía que iba a pasar muchos años en la misma situación. Yo estaba en el colegio de medicina, con la esperanza de conseguir un puesto de 75 dólares mensuales en el hospital.

Cuando Dee cumplió los 28 años y yo los 30, me ofrecieron una colocación en un pueblo pequeño, con 100 dólares al mes y vivienda gratis. Por esa época envié una tía de Dee y se fué a vivir con su hermana. Nosotros las convencimos de que nos dejaran preparar un departamento en el piso arriba de la casa. Este piso les rentaba 35 dólares y con los 35 que nosotros les mandábamos se las mantenían muy bien.

Nosotros nos marchamos a mi nuevo hogar y yo me dediqué a mi trabajo de clínica. Mi mujer hacía buena comida y festejábamos satisfactoriamente con 25 dólares mensuales. A poco, empecé a atender pacientes de afuera. Cuando centavo entraba en la casa ayudaba a mejorar la situación. Tuvimos 2 hijos y ella siempre cuidó de ellos y de mí, con gentileza, simpatía y comprensión.

Creo que la cualidad sobre saliente de Dee es la gentileza. Siempre está nítida y fresca, siempre alegre y sabia; pero siempre es más gentil. Si me preocupa algo, medita en silencio, con gentileza. Le ha transmitido esta cualidad a los muchachos.

Una mujer optimista... "Dee nunca tiene cuentas pendientes. A veces tenemos que vivir a ración pero las cuentas se pagan. La última vez que su mamá se enfermó fué una dolencia prolongada. Había que usar los servicios de médicos y enfermeras, pero Dee se encargó de todo y dispuso las cosas con una gran generosidad.

Ella sabe el arte de hacer de la vida común y corriente una fiesta. Hubo una época en que yo estaba enfermo y su ánimo no decayó. Siempre me tenía sorpresas agradables: una flor, un libro, un plato delicioso. Cuando los chicos contaban 7 y 9 años respectivamente, nació nuestra hijita casi ciega. Ahora ve normalmente, pero durante los dos primeros años su madre fué su vista. Dee nunca mostraba sufrimientos, nunca se quejaba de cansancio.

Nuestro hogar es un sitio de reposo, de música, de alegría y de felicidad. Durante el invierno somos la familia más confortable del pueblo. Durante el verano, comemos en el jardín, bajo la sombra de roble. Pasamos las vacaciones en una cabaña de tres habitaciones en el campo junto a un lago; nuestros pasatiempos son de

masiado muchos para enumerar. "La amante, capaz y admirable mujer que ha hecho todo esto por su marido y por sus 3 hijos, es el ser humano más perfecto que he conocido. Usted oye hablar de otros problemas; divorcio, suegras insoporables, dificultades financieras, maridos desleales, esposas extravagantes y descontentas. Pero también hay muchos matrimonios dichosos como nosotros; gente que a través de los obstáculos y las pruebas han llegado al verdadero amor y a la verdadera camaradería.

Esta carta me ha llenado de satisfacción. El autor no me dió su dirección, pero yo confío en que Dee leerá este artículo y sabrá que su marido aprecia lo que ella vale.

¿Y usted qué dice? Piense la lectora cómo compararía ella con Dee a su marido escribiera una carta por el estilo. Qué cualidades seleccionarías usted si fuera a buscar el ideal de esposa. ¿Cuáles son las primeras diez cualidades de una mujer perfecta? Primero, una mujer debe ser gentil. Debe poseer sentido humorístico. Debe ser capacitada; saber administrar el presupuesto de la casa. Debe ser nítida. Debe ser complaciente. Afectuosa. Económica. Paciente. Tener imaginación. Ser alegre.

Son muchas cosas las que se piden aquí. La mayoría de las mujeres nunca piensan en estas cualidades, menos van a preguntarse si las poseen. Hay muchas mujeres que se molestan si se les sugiere que cambien de modo de ser. Son como son y no tienen necesidad de cambiar. "Yo soy así, — dicen. Cuando alguien trata de hacerme algo, nunca puedo olvidarlo". Otras dicen: "La mamá de mi esposo lo han consentido por 25 años. Yo no voy a seguir consentiéndolo. Yo tengo mi propio fuerte y tengo que demostrarle a él". Hay mujeres que confiesan que siempre hacen las cosas de masiado tarde y que eso pone furiosos a sus maridos. O cocinan mal, porque sus mamás quisieron que pisaran la cocina. O no saben administrar el dinero, a pesar de que eso es uno de los orígenes de las dificultades matrimoniales en la mayoría de los casos.

NOVEDADES DE RADIO "AMERICA LATINA"

690 KILOCICLOS — TELEFONO 5607

MARTES 23 — 9 P. M.

(DIA DE LAS BRUJAS) Debut tétrico, calavérico y espeluznante de los grandiosos programas de horror y tragedia, por el insuperable creador de

EL MONJE LOCO

Y ESCUCHE DIARIAMENTE A LAS 6 DE LA MAÑANA

EL RELOJ MUSICAL Un programa original, novedoso e inteligente y exclusivo como todos de RADIO AMERICA LATINA.



ANTE EL BRONCE

En el cincuentenario de su inauguración.

Al cumplir medio siglo de erigido el monumento a Juan Santamaría, es su templo más fulgente todavía y su fusil de chispa más brufido...

El culto fervoroso mantenido refresca sus laureles cada día, como el relente de la noche umbría cubre de perlas el jardín florido. Para elevar su estatua esplendorosa la Patria, con razón que se evidencia, un quince de setiembre señaló, pues nadie ignora en Costa Rica hermosa, que nuestra sacrosanta independencia el Erizo inmortal consolidó.

LEON VARGAS

Alajuela, 15 de Setiembre de 1941

CLUBS DE PERSIANAS VENECIANAS Y TODA CLASE DE MUEBLES

EN ABONOS Y SORTEOS SEMANALES

Consulte nuestro plan a la

EMPRESAS H. BERTOLINI

TELEFONO 3819 — APARTADO 2013

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

ATACARON DE NUEVO LOS PERUANOS POBLACIONES DE ECUADOR GUAYAQUIL, 21. UP.—Las autoridades militares de Ecuador informan que los soldados peruanos atacaron un sitio ecua-

toriano denominado Placer, e intentaron realizar incursiones en otras zonas agregan que las tropas atacantes se componían de un batallón de infantería y del batallón auxiliar de caballería del regimiento quinto.

DE 550 AÑOS DEBE SER LA VIDA DEL HOMBRE

Tal fue uno de los puntos que discutió el congreso de químicos reunido en Atlantic City.—Búscase una vitamina que sea el motor vital de la vida del hombre.— De llegarse a encontrar, el que la consumiera llegaría a vivir más de cinco siglos.—El problema sería gravísimo para la humanidad; el mundo estaría compuesto en su mayor parte de viejecitos de cuatrocientos años de edad.—

Por el Dr. Julio Coptala La "estrategia de átomos y moléculas" que manipulan los químicos tiene la misma extensión que las 7 notas del pentagrama. Con estos siete elementos, igual se puede formar una "sonata" que una "rumba", así es el ballet de los átomos. Quitando uno y poniendo otro se pueden obtener los cuerpos más fantásticos y absurdos. El gurúmosos ahora lo que contendrán las seiscientas "comunicaciones" presentadas en las reuniones que el pasado lunes 8 inauguró en Atlantic City la "American Chemical Society". Cinco mil químicos congregados han discutido durante una semana los problemas más intrincados que hoy comprende la Química, glándulas, vitaminas, productos sintéticos, electroquímica, gases asfixiantes, etc. etc. Para revisar este almacén de "sapiencia" necesitaremos un espacio digno de una tesis doctoral y quizá hasta sentiría mi léxico pobre ya que el diario se usan nuevas palabras en la "jerga" científica del laboratorio.

diez años, que cuando el índice de mortalidad, según Simmens, es más bajo y llega a la cifra de uno por ochocientos. Simmens, es más bajo y llega a la cifra de uno por ochocientos. Simmens ha tratado de encontrar las causas de esa quimera que se llama vejez y para ello se ha basado en estadísticas hechas sobre las rentas. En este record un día de vida equivale a un mes en la existencia del hombre y de esta forma tales estudios se han realizado a base de accidentes y enfermedad des artificiales que han dado una serie de tablas y logaritmos que aproximadamente se puede comparar a lo que quizá ocurrirá entre los hombres. Y estos números algebraicos que no son tan fáciles de explicar y comprender, el Dr. Henry Sherman — también de la Columbia — experto en materias de nutrición los materializa en forma prosaica con la siguiente afirmación: "Los alimentos protectivos tales como frutas, verduras y leche son el secreto para alcanzar una vida larga".

Para comprender la importancia del avance de la Química invoco el estudio hecho por el Dr. J. Crane profesor de la "State University" de Ohio y sus cifras demostrativas. En el año 1913 la investigación química era: Alemania el 34.4 por ciento de todo el mundo; Estados Unidos el 27 por ciento e Inglaterra el 14. En el año 1939 estas cifras cambiaron de la siguiente manera, Estados Unidos 27 por ciento; Alemania el 18 e Inglaterra el 14. A estos cálculos hay que añadir la investigación de otros países que aunque pequeña ha contribuido a la conquista de las moléculas. Hoy estos números todavía tienen una variante más favorable para América en virtud de la nueva canalización de las ciencias en pos de la defensa nacional.

En medio de este mundo que se quiebra resalta con interés el estudio presentado por el Dr. G. Suplee de la "Borden Co. Biological Laboratories" acerca de una vitamina ("vitamina de vitalidad") semejante al "ácido pantoténico", un "individuo" perteneciente a la familia de las "vitaminas B" y cuya acción sostiene el fuego vital de los humanos. La nueva enfermedad descrita entre algunas tropas inglesas, cuyos síntomas son pereza, cansancio, apatía y falta de apetito, parece que está sostenida por la ausencia de este nuevo cuerpo. Al faltar el ácido pantoténico se produce un desequilibrio en la secreción de los hormones de las glándulas suprarrenales (colocadas sobre los riñones) las cuales segregan dos sustancias, una la "cortina" (de la corteza de la glándula) y otra la "adrenalina" segregada por la médula. Durante el fenómeno de este tipo de fatiga, la "cortina" disminuye pero en cambio aumenta la "adrenalina" y lo cual supone cambios en la presión de las arterias y sobre todo cansancio del corazón. Este cuadro clínico muy característico del hombre civilizado se puede corregir con la inyección de esta "vitamina de la vitalidad". Y ya que menciono estos cuerpos del "Klan de las Vitaminas B", inovo la tesis presentada por el profesor Agnes Fay Morgan de la Universidad de California acerca de un "factor" perteneciente a ese "Klan" cuyo nombre químico es ácido paraminobenzoico, cuya acción es definitiva en el crecimiento del pelo de los animales. Este nuevo complejo ha sido ensayado en los humanos sobre todo en los que padecen cáncer prematura y se ha visto como estos casos vuelven a recuperar el color normal de su pelo.

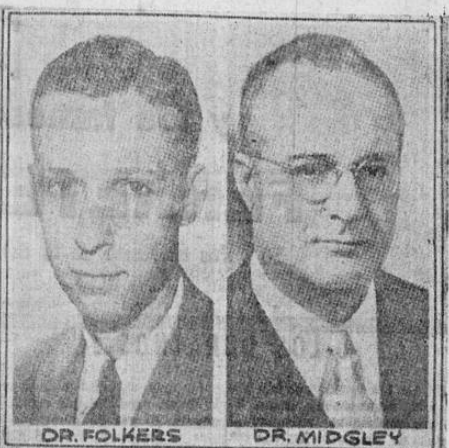
Deberíamos de vivir unos 550 años, según afirma el Dr. Henry Simms, profesor de la Universidad de Columbia. Naturalmente, podríamos llegar a esa edad si el organismo se sostuviera en las mismas condiciones que subsisten a la edad de

Pero la voz del Dr. Stieglitz del "National Institute of Health" (Maryland) advirtió a los químicos congregados que el aumento de la longevidad en un país puede ser un problema en paz de destruir las finanzas nacionales. Esta afirmación adquiere gran fuerza si pensamos que en fecha no lejana, con los cuidados excesivos que damos a los "maduros", cada día se convertirá en un ejército de viejos que el Estado tiene que sostener.

Este symposium acerca de la "herarria", nueva ciencia de la madurez, me hace pensar como en el trayecto de la ciencia los hechos se repiten en que nos apercebamos de este fenómeno. El problema de las ridículas vitamininas como el de la senectud, es una repercusión de la quimera del "elixir de la vida" que buscaban los Alquimistas y sus sucesores. Lo que siempre ha buscado la ciencia (con nombres diferentes) desde tiempos inmemoriales.

Un día de verano apareció ante las puertas de la Universidad de Basilea un médico de nombre Felipe Urellio Teofastro "Bombast von Hohenheim", "el hombre-nombre" Paracelso. Por taba dentro de su capa un ejemplar de uno de los libros más famosos de la Medicina, el "Canon" de Avicena. El extraño médico tenía como clientes a toda la "canalla" de la ciudad, pero también contaba entre sus enfermos hombres como el notable impresor Johan Frobenius y el gran escultor de Rotterdam, Desiderius Erasmus. El médico daba conferencias a los alumnos de la docta academia y en ellas se movía de los ídolos de aquella época: de Hipócrates de Cos, de Avicena el persaprinpe, y de Galeno de Pergamos. Eran días de compleja la efervescencia en el cerebro de los hombres. Momentos que se me figuran parecidos a los que hoy atraviesa la humanidad. En Mainz, Johannes Gutenberg reformaba el arte de la impresión. En Eisleben, Martín Lutero encendía la oieceda de la Reforma: Cristóbal Colón había intentado hallar una nueva ruta a las Indias y descubrió un nuevo mundo. Nicolás Copérnico creó un nuevo concepto del Universo y en Madrid Andrés Vesalio desecaba cadáveres a escondidas, en los sótanos de su casa, y daba impulso a la Anatomía Humana. Dias críticos... En esos momentos Paracelso introdujo en la Medicina las prácticas de la Alquimia: las que había dejado Bernardo Trevisan que, en su afán de fabricar oro y el Elixir de la Juventud, creó los primeros pasos para la fundación de la Química.

Paracelso sintió la fuerza de la experimentación y la semejanza de los fenómenos que se realizaban en los matraques calentados al horno, con lo que ocurría en el cuerpo humano. Y ensayó... Ensayó... Mez-



Los doctores Karl Folkers y Thomas Didgeley, premiados en el Congreso de Química de Filadelfia. El primero descubrió un nuevo alcaloide y el segundo ha triunfado en los Estados de hidrocarburos.

En perfecto estado AHORA, pero AL TIEMPO DE REPARAR SU AUTO O CAMION

Se mecánico necesita emplear piezas que se adapten perfectamente y le aseguren su buen funcionamiento.

Donde **WICHO** consigue **REPUESTOS GENUINOS** Exclusivamente de los mejores mercados americanos.

W Todo lo de su Auto o Camión **J. L. FOURNIER** TELEFONO 2711

do entre plantas que abundan en Sur América y que, según este investigador, pasan de cincuenta especies. Midgley ha conseguido sus triunfos en el estudio de los hidrocarburos y ya en el año 1922, cuando trabajaba en los Laboratorios de "General Motors", fué el que añadió el "tetraetil de plomo" como elemento "anti-knock" en la gasolina. Aparte de los antedichos trabajos en el simposium de productos sintéticos aplicados a la Defensa, hubo una infinidad de trabajos que no nos es posible comentar. No nos parece que tiene una importancia capital. Se trata de un nuevo proceso para obtener el aluminio por el cual no es menester las grandes cantidades de fluido eléctrico que hasta ahora se necesitaban. Y así 5,000 químicos reunidos han demostrado que la Alquimia moderna en los Estados Unidos es el empuje primordial en el avance científico.

AL COMERCIO GENERAL DEL PAIS

A los Señores Comerciantes que tengan interés en nuestras Licitaciones Privadas, se les ruega inscribirse en la Lista General que lleva esta Dirección, especificando las líneas que manejan. Los pliegos de Licitaciones que se circulan, han de devolverse a la Asesoría lo más pronto posible, con las cotizaciones claras, por cada partida completa, a fin de ganar tiempo y servir sin demora a las instituciones respectivas. Rogamos encarecidamente devolver siempre los pliegos a tiempo, aunque se trate de artículos que alguno no tenga en ese momento, para no alterar los registros de la Oficina.

DIRECCION GENERAL DE ASISTENCIA Y PROTECCION SOCIAL. San José, Setiembre 20 de 1941

LA VIDA CHILENA Y LAS UNIVERSIDADES

Chile. Santiago. El parque Forestal, la Alameda, el cerro Santa Lucía que en jerga aborigen llamárase Huélen, la prominencia altiva del San Cristóbal, con una imagen cimera de la Virgen. Y más allá de todo esto, en el aire, con el aire, sobre el aire un clima que no es precisamente el de la estación; pero que también se mete por los sentidos al alma, como el invierno de fríos dedos, el otoño propicio al "pololeo"; la primavera juguetona, llena de "arómos" y "cardénales" y cerezas floridas. Si un clima que no es el de la estación. Un clima no telúrico: humano. El clima de la cultura. Usted llega y lo siente. Se le echa encima, lo ampara, lo baña, lo envuelve, lo apresa. —¿De dónde surge?— pregunta usted. Y a pocos meses que tenga de radicado en Santiago de Chile, encontrará también en el aire la respuesta: —Surge este clima de dos afluentes estupefos: la inquietud inteligente y toracizada del andaluz— salero, anéctico bar de la — y la parsimonia un tanto doctoral del vascongado, que a veces va lento, más siempre va firme.

Santiago y de Valparaíso, región agrícola con tremendos fabrillos; y el Sur, el frío Sur de Concepción, tierra de agricultura y ganadería. Sobre estas tres realidades canónicas tienden los organismos universitarios las mallas de sus funciones. ¿Que allá, en las blancas sabanas del salitre o en los negros túneles del cobre, hay un genio de ingenieros de minas? Pues... la procurar facilidades a la juventud para que estudie Geología y Minerología! ¿Que en el Centro hacen falta hombres capacitados para la industria... ¡A darlos! ¿Que se mueren las ovejas de Magallanes? ¡A dar veterinarios que las atiendan! Y así las universidades viven la propia vida del país, pues están ahí para desarrollar, dentro de la técnica, preparaciones específicas; en el plano de las humanidades, una cultura amplia, integral, jugosa. ¡Cuántas veces en El Salvador hemos hablado de estas cosas!

tenidas y paseos. Y lo admirable es que, realizada la elección, el alboroto cesa, y el estudio se dedica a lo suyo a estudiar. Recuerda esto el proceso de enjambre de las abejas, con su bullicio, su triunfo y su quietud final. ¿Qué hace usted, buen amigo lector, en esta capital nuestra cuando ha concluido su trabajo del día? Aburrirse en casa, en la calle o en cine. O beber unas copas. Pues allá no tendría que hacer nada de esto, porque tarde a tarde hay, en cada una de las universidades, varias conferencias sobre los más diversos tópicos, conciertos pedagógicamente organizados; exposiciones de pintura o de industrias, recitales poéticos. Y si el reumatismo lo aqueja o cuestiones hogareñas lo detienen, Ud. escucha su radio-receptor y escucha, con la seguridad doble de que se deleitará y sacará provecho efectivo a sus minutos. Y aún puede, si si lo prefiere, quedarse leyendo alguna de las revistas universitarias, que son publicaciones tan amenas como importantes.

El clima de la cultura. Usted llega y lo siente. Se le echa encima, lo ampara, lo baña, lo envuelve, lo apresa. —¿De dónde surge?— pregunta usted. Y a pocos meses que tenga de radicado en Santiago de Chile, encontrará también en el aire la respuesta: —Surge este clima de dos afluentes estupefos: la inquietud inteligente y toracizada del andaluz— salero, anéctico bar de la — y la parsimonia un tanto doctoral del vascongado, que a veces va lento, más siempre va firme.

El clima de la cultura. Usted llega y lo siente. Se le echa encima, lo ampara, lo baña, lo envuelve, lo apresa. —¿De dónde surge?— pregunta usted. Y a pocos meses que tenga de radicado en Santiago de Chile, encontrará también en el aire la respuesta: —Surge este clima de dos afluentes estupefos: la inquietud inteligente y toracizada del andaluz— salero, anéctico bar de la — y la parsimonia un tanto doctoral del vascongado, que a veces va lento, más siempre va firme.

El clima de la cultura. Usted llega y lo siente. Se le echa encima, lo ampara, lo baña, lo envuelve, lo apresa. —¿De dónde surge?— pregunta usted. Y a pocos meses que tenga de radicado en Santiago de Chile, encontrará también en el aire la respuesta: —Surge este clima de dos afluentes estupefos: la inquietud inteligente y toracizada del andaluz— salero, anéctico bar de la — y la parsimonia un tanto doctoral del vascongado, que a veces va lento, más siempre va firme.

Bráta de ahí, y se manifiesta a través de doc instituciones: la Universidad de Chile y la Universidad Católica de Chile. Allí las universidades han en foco problemas sustanciales, básicos. Y han tratado de resolverlos con un sentido pragmático, sin perder de vista el hecho de que ellas están laborando dentro de un medio determinado, dentro de una sociedad que espera de ellas fruto efectivo.

La universidad chilena no es sólo un cuerpo colegiado de hombres doctos; es también el bullicio y la inquietud de la muchachada. Cuando empieza el año lectivo, tanto la Universidad de Chile, como en la Católica, los estudiantes de todas las Facultades y Escuelas se ven alborotados. Están "haciendo política". Discutiendo sobre quién es el llamado, por su preparación, honradez y dinamismo, a ocupar el cargo de Presidente del Centro de la Facultad. Cada facultad tiene su Centro, que auspacia, cátedras y publicaciones,

Es que la universidad salió ya de su "torre de marfil", es un inespugnable castillo. No es edificio para la cultura, sino cultura para el país. No es fábrica de doctores, sino un laboratorio gigantesco en el cual se van forjando los más elevados y nobles caracteres de aquel pueblo viril, que se puso a laborar bajo un pabellón sideral que tiene blancura de invierno, azul de marinería y rojo de heroísmo.

La universidad chilena tendió ya— y Dios sabe desde cuándo— ese período de mera fabricación de médicos, abogados, farmacéuticos y dentistas. Hoy hace eso, sí; pero no es la producción de doctores su único trabajo. Ni su trabajo capital. Su labor más seria, es la de contribuir con todos sus esfuerzos a la fijación de un carácter nacional sano e inspirado, fuerte y bello. O, más que a la fijación, a la superación de ese carácter.

No omiten aquellas universidades el empleo de ningún medio de difusión. El cinematógrafo, la radio, la conferencia, el concierto, el libro, la revista. Mas ya hblaremos de esto.

Hugo Lindo San Salvador, 18 de Setiembre de 1941.

A PELEAR BAJO LAS BANDERAS TRIUNFALES DE LA GRAN BRETANA

SALIERON SIETE NICARAGUENSES QUE EMBARCARON A BORDO DEL VAPOR ACAJUTLA

MANAGUA, 21 (Por correo aéreo para NOVEDADES) — Enlargarse en las fuerzas victoriosas de la Gran Bretaña y de la Francia Libre, partieron de Corinto, a bordo del vapor "Acajutla", siete nicaragüenses que van a pelear contra el enemigo común de las democracias. El representante de S. M. J. en Nicaragua es el Sr. Abbingdon Goodden, jefe de los Franceses Libres en Nicaragua don Pablo Teyseyre, familiares de los voluntarios y otras numerosas personas estuvieron en la estación: despedir a los valientes muchachos que, piéloricos de fé democrática y sedientos de ventura van a pelear contra las hordas nazi-fascistas bajo las gloriosas banderas de Gran Bretaña y de la Francia Libre.

Los voluntarios que partieron son: Adolfo Plata Absúns, de 26 años de edad, nacido en Masaya, hijo de don Abraham Plata y doña Rarita Abrúnza de Plata; Vívior Villagrán Amaya, guatemalteco, nacido en Quezaltenango, poeta y periodista, Costá Rica.

entusiasta convencido y entusiasta buscador de aventuras; Orlando Peña Pérez, de veintinueve años de edad, nacido en Managua, hijo mayor de don Juan Peña, es el mejor de todos los voluntarios; Marcel Jacq, ciudadano francés, de 38 años de edad, reside en Nicaragua desde hace mucho tiempo, es escultor, y va como jefe de otros voluntarios; Eddie Escobar Serrano, de Managua, de veintidós años de edad, mozo robusto y valiente; Félix M. Gutiérrez, de 29 años, de Managua, hombre sereno en sus movimientos y firme en el hablar, dice que no teme a nada ni a nadie; y Guillermo Martínez, de veintinueve años de edad, mozo moreno, robusto y de estatura manriana; en el instante de la despedida se emocionó mucho, pero reprimió sus ímpetus sentimentales y trata de sonreír. El otro es Enrique Pallós, de León, hijo del Diputado doctor Henry Pallós. Este partió a Corinto desde anteayer, y fué despedido cordialmente por sus numerosos amigos de León.

MRS. SARAH D. ROOSEVELT

Las madres de los grandes HOMBRES han interesado grandemente y en todo tiempo a los filósofos, a los fisiólogos y a los historiadores. Cada uno se imagina que esas Evas privilegiadas guardan el secreto de su fructífera gestación y estudian su personalidad en todos sus talles y posturas en un laboratorio de investigación de aquel secreto. Se buscan analogías de atavismo entre la madre y el hijo. O bien se espera sorprender en sus relatos y en sus antecedentes el P-destino de esos hombres que Emerson asimila a las Fuerzas de la Naturaleza.

Cuando la señora Laetitia Remolino tenía seis meses de llevar en su seno a Napoleón, cayó en un río y estuvo a punto de ahogarse. La revolución de Paoli en Córdoba impuso a su marido ciertas aventuras y traslados.

Después de ese accidente le quedaron a doña Leticia ciertas alucinaciones, de las cuales la más frecuente fue la de pedir que le llevaran de Francia un tapiz de los Gobelinos, por que deseaba que el "HIJO QUE

LLEVABA EN EL VIENTRE NACIERA SOBRE ESE TAPIZ".

¿Quién la hizo presentir que el fruto iba a ser un niño y no una niña?

Reflexiones de esa índole se agolparon a la mente cuando el cable informó hace una semana de la muerte de la madre del Presidente Roosevelt, el su per-hombre que ha tomado la batuta en el concierto trágico y sangriento que hoy aqueja al mundo. Al contemplar la fotografía de la señora, reconocemos la filiación de los rasgos fisonómicos. Del ángulo facial para arriba, todo es idéntico: frente armoniosa y abombada, serenidad en la mirada, reveladora de la paz interna y de la correcta apreciación de las realidades.

Es indudable que en la especie humana, como en todas las especies, existe una escala que parte de los seres inferiores y anormales hacia los superiores y armónicos. Ese es el interés que ofrece el estudio comparativo de las razas humanas. Las superiores tienen el instinto de

bien, de lo bello y lo moral. Consideran el Dolor como el enemigo nato de la Vida y evitan la crueldad. Por eso los arios de la Alemania nazi se han colocado en la más baja y abyecta escala de la especie humana; pues han adoptado y aplican los más salvajes sufrimientos como un fácil medio de dominación de sus semejantes.

LA ESTIRPE DE LOS ROOSEVELT

No cabe duda que el apellido del actual Presidente de los Estados Unidos corresponde a un linaje alto y distinguido. Esa sangre lleva el germen de los reyes de ACCION.

Teodoro Roosevelt fue un nombre UNICO en ese pueblo americano, en cuyo seno, — como dijo Gustavo Le Bon, — no hay campo para los mediocridades. Principió su carrera en la independencia de Cuba, a la cabeza de un regimiento de Rough Riders. Como Presidente de los Estados Unidos, fué asaltado una noche por un anarquista en el parque de la Casa Blanca: de un pescocón echó a rodar a su agresor. Terminado su periodo presidencial, organizó una caecria de elefantes y leones africanos en el Continente Negro. Esa expedición requirió mayor cuidado y tuvo mayor responsabilidad que una expedición militar. Su equipaje comprendía más de 300 bultos. Su hijo Kermit lo acompañó. Siempre recordará un pasaje de sus crónicas en que una fiera africana se lanzó sobre él desde una distancia de 30 metros. Si Teodoro hubiera errado el tiro, hubiera perecido en las garras del animal.

A su regreso de Africa, desembarcó en Nápoles, y en todas las ciudades se agolparon las multitudes para aclamarlo. Yo tuve la gran satisfacción de estrecharle la mano de atleta y cambiar algunas frases con él. No lo vi sonreír ni una sola vez. Franklin D. Roosevelt se ha destacado como el más poderoso hombre de acción en la actual tragedia mundial, no obstante la dolencia que lo aqueja desde joven. Pues en el hombre de acción se resumen las siguientes dotes: golpe de vista certero para medir y apreciar las realidades, rapidez en la concepción de un plan para resolver un problema y firmeza en la ejecución. Todo eso implica fuerza mental y la fuerza le imparte esa gran confianza en sí mismo que distingue al grande hombre.

¿Su participación, — consciente o inconsciente en la formación de esos dones tuvo Mrs. Sarah Delano Roosevelt?

Sólo Dios lo sabe. En todo caso, gracias a su colaboración con el Destino, la mitad de la especie humana goza hoy del gran bien de la libertad.

RAMON ZELAYA



SENSIBLE FALLECIMIENTO

Ayer dejó de existir en la Villa de Guadalupe, donde residía la muy estimable señorita Gertrudis Rodríguez Mora.

Gozó la extinta del mayor cariño y aprecio de sus familiares y amigos que spieron apreciar en ella los múltiples virtudes que la adornaron y por eso su muerte ha sido para todos motivo de intenso dolor.

Esta desaparición ha enlutado una familia de toda nuestra consideración y aprecio con la cual compartimos muy sincera mente su pena.

Sus funerales se efectuaron ayer a las tres de la tarde en la Iglesia de Guadalupe donde partió el cortejo para el Cementerio de la Villa con un nutrido acompañamiento.

NOVEDADES envía su más sentida condolencia a su señor hermano nuestro distinguido amigo don José Rodríguez Mora, a sus sobrinos y demás miembros de la estimable familia doliente.

"STEELCOTE"

la pintura más durable y rendidora

ACABAMOS DE RECIBIR

PINTURA PREPARADA PINTURA EN PASTA

y los famosos ESMALTES

FERRETERIA SOLEY

50 varas al Norte de la Estación Central de Camiones

-O- LOS DURAZNOS -O-

Un hombre vestido con una blusa azul, evidentemente nueva, llegó una mañana reo setiembre al castillo de Mauveux. En una mano llevaba una canastilla, y como manifestase que deseaba ver al señor conde, una muchacha de la servidumbre lo condujo a través de grandes salones, vestíbulos y corredores hasta un saloncito donde le dijo que esperara.

Cuando se quedó solo, depositó su canasta sobre una mesa. Después se puso a mirar con expresión de marcada admiración a derecha y siniestra, comparando mentalmente el esplendoroso lujo del castillo con la modestia de su humilde cabaña.

Pero no había tenido aún tiempo de mirar bien todo, cuando cerca de la chimenea sus ojos percibieron a un personaje, tan curioso so, que atrajo inmediatamente su atención. El personaje, pequeño, a su vez parecía mirarle interesado. Era pequeño, de unos treinta centímetros de estatura; estaba vestido con una blusa roja y unas amplias bombachas del mismo color. Su rostro era completamente peludo, y sus manos y pies, lo mismo. Pero lo que más extrañó a nuestro paisano fué ver que además tenía una cola, que movía con vivacidad. A decir verdad, no se trataba de otra cosa sino de un mono. Pero ocurría que nuestro buen paisano nunca había visto un animal de aquella especie, y se figuró estar en presencia de un miembro de la familia del castillo.

Entretanto, el mono había estado observando al visitante. Cuando vio que definitivamente estaba instalado en una silla y no se movía de ella, se decidió a bajar de su puesto de observación y se encaramó sobre la mesa. El paisano hizo un ademán de saludo, al que el simpático personaje, orgulloso, no hizo ningún caso. Por el contrario, pareció muy entretido en rascarse el costado. Des-

pués, muy delicadamente, levantó la limpia servilleta que cubría la canasta. Al ver los duraznos, sus ojos se iluminaron como si acabase de descubrir algo extraordinario.

Sin quitar sus ojos vivos del paisano, el mono tomó un durazno, obrando siempre delicadamente; pero sin duda había elegido mal, porque casi instantáneamente le tiró el durazno bruscamente por encima de su hombro. En seguida se inclinó, ya con menos de ligereza y sin mirar al hombre, y recogió una soberbia pieza de color rojo maduro. El campesino, que le miraba ya con ojos alarmados, apenas se animó a decir tímidamente:

— Señor, si fuese usted tan amable de dejar los duraznos... son para el señor conde.

Pero el mono le volvió la espalda, evidentemente molesto. Después de mordisquear el segundo durazno, pareció cansado, y lo tiró sobre la chimenea. Después, volvió a la canasta y tomó otros dos duraznos, y comenzó a mordisquear alternativamente en uno y otro, como si comiera un trozo de carne acompañada por pan. El paisano, preocupado, no sabía qué hacer; gruesas gotas de sudor perlaban su frente. Por fin se decidió:

— Señor, lo que estáis haciendo no está bien... ¿Qué dirá el señor conde?

El mono, oyéndole hablar, le miró, y pareció balbucear algo inteligible.

— ¿Qué decís? — repitió el campesino, creyendo que el mono le había hablado.

— ¡Atchís! — estornudó el mono, y con un gesto de fastidio volvió el resto de los duraznos que aún quedaban en la canasta. En seguida huyó y se encaramó a su lugar de observación en la chimenea. El paisano, completamente aturrido, se puso de pie. En ese mismo instante sonaron pasos en el

CANCELADAS LAS AGENCIAS CONSULARES DE NICARAGUA EN QUEPOS, PARRITA Y GOLFITO

Y SE CREO UN CONSULADO EN ASUNCION, PARAGUAY

MANAGUA, 21.— "La Nueva Prensa" publica la siguiente noticia:

El Ministerio de Relaciones Exteriores, por acuerdo de ayer, creó el Consulado de Nicaragua en Asunción, capital de la República del Paraguay, nombrando para servir el cargo de Cónsul al señor Raú del Pozo Cano, que también desempeña el cargo de Cónsul de Guatemala en la misma capital paraguaya.

— Tambián por acuerdo de

ayer la cancillería dispuso suprimir las Agencias Consulares de Nicaragua que existían en Parrita, Quepos y Golfito, en la región bananera de Costa Rica. La Agencia Consular en Parrita y Quepos estaba a cargo del señor Manuel Alfaro Ocampo, y la de Golfito a cargo del señor Juan Santamaría Taylor. Estas Agencias consulares, en el futuro, estarán a cargo del Cónsul de Puntarenas don José Castillo V.

COMPRE SU TIQUETE EN LA ESTACION CHEVROLET PARA MIRAR NO LE COBREN MAS DE

Q. 0.20 HEREDIA o viceversa

Q. 0.40 ALAJUELA o viceversa

PARA SUS ENCOMIENDAS LA MISMA ESTACION TELEFONO 2052

el saloncito. Secándose las manos transpiradas por la emoción en su blusa nueva, el campesino se volvió; su rostro se cubrió de intensa palidez al descubrir que el que venía era el señor conde. Decidido, adelantándose y balbuceante, dijo:

— Señor conde... yo soy Laubespime, granjero de Rougebourg...

— ¡Ah! — dijo el conde, — ¡ya

b:avo Laubespime?

— ¡Ah! — respondió el pobre paisano, — no me va mal, a Dios gracias. Pero hoy... había venido a traerle unos duraznos... una docena elegida entre los mejores... ¡pero su hijo, que ahora está en carromado en la chimenea, los ha arruinado todos!

El pobre campesino había tomado al mono por hijo del conde...

George Auriol.

Departamento de Extranjeros

Se ruega a los extranjeros que ya han prestado su declaración, que se presenten a esta Oficina de las 8 a las 11 de la mañana, con el objeto de retirar su Cédula de Residencia; o ampliar los detalles que fueren necesarios para su entrega, de conformidad con las disposiciones que señalan

las leyes vigentes de inmigración.

SE INTENSIFICA EN LA RUSIA BLANCA LA GUERRA DE GUERRILLAS.—

Detalles completos del desarrollo de la lucha en todo el frente ruso sumi- nistra Moscú. — Dos buques fueron torpedeados en aguas de Gibraltar.—

DETALLES COMPLETOS DEL DESARROLLO DE LA LUCHA EN TODO EL FRENTE RU SO

MOSCÚ, 21. UP.— El alto co- mando de las fuerzas soviéticas expidió hoy el siguiente comu- nicado oficial: Anoche las fuer- zas continuaron combatiendo al enemigo a lo largo de todo el frente y en forma particular- mente violenta cerca de Kiev". Posteriormente se dió a conocer el siguiente comunicado supe- mentario: "En un sector en di- rección al noroeste dos aviones rusos destruyeron cuatro aparatos enemigos, cinco tanques, 15 camiones con alimentos y muni- ciones, e hicieron volar un de- pósito de municiones. Las má- quinas al mando del capitán Ermachenko atacaron a un ae- rodrómo enemigo destruyendo con bombas y fuego de artille- ría a 17 aviones. En un sector de los accesos a Odesa las tro- pas alemanas y rumanas, previa preparación de artillería, em- prendieron un ataque pero fue- ron rechazadas por el fuego de nuestras baterías. El enemigo

perdió 500 oficiales y soldados entre muertos y heridos. En el frente septentrional dos compa- ñías finlandesas cayeron en una emboscada y en la confusión subsiguiente sus integrantes en- traron en sus propios campos de tropas sufriendo grandes pér- didas. Un submarino de la flo- ta del norte al mando del capi- tán Outkin atacó con su fuego a un transporte enemigo de 6.000 toneladas cargado con ma- teriales de guerra. El traspor- te se incendió y se hundió. La guerra de guerrillas se intensi- fica día a día en la Rusia Blan- ca. En la primera quincena de septiembre las guerrillas que operan en las cercanías de Mi- nsk y Minsk dieron muerte a 650 oficiales y hombres de tro- pa alemanes destruyeron docen- tas de madera, otros dos ferrocarriles, 23 tanques, dos- cientos cuatro camiones carga- dos con alimentos y materiales de guerra, dejaron fuera de ac- ción seis piezas de artillería, destruyeron 64 motocicletas e hi- cieron volar dos depósitos de municiones. Las guerrillas al mando del camarada "P" ataca-

ron a un destacamento de caba- llería mientras el enemigo se hallaba descansando. Fueron muertos 50 de sus integrantes y tomadas veintenas de cabal- los. Otra unidad tendió una emboscada a una columna que transportaba materiales desde Minsk a Bobruisk, matando a 40 soldados y destruyendo los vehículos. Las guerrillas ataca- ron durante la noche una aldea de la Rusia Blanca, matando a 20 alemanes y a un traidor.

DOS BARCOS BULGAROS HUNDIDOS EN EL MAR NEGRO

SOFIA, 21. UP.— El viernes a la noche mientras navegaba en el Mar Negro a 40 kilóme- tros de Burgos en dirección a Estambul el buque de carga búlgaro Rodena, se hundió tu- go de dos fuertes explosiones que se presume ocurrieron al chocar con minas soviéticas. Cuatro tripulantes resultaron muertos. Este barco de 4158 to- neladas iba sin carga. Se reve- ló también que el martes se hun- dió cerca de Halki al chocar con una mina rusa otro buque de car- ga búlgaro el "Schipka" de 2304 toneladas.

LA HORREDA TRAGEDIA.

(Viene de la página UNO) — edad, después de tres días de he- ber perecido ahogado al tratar de cruzar el río Baranca llevando u- na carga de arroz en una bestia. Debidamente levantada la informa- ción por el Juez del Crimen señor

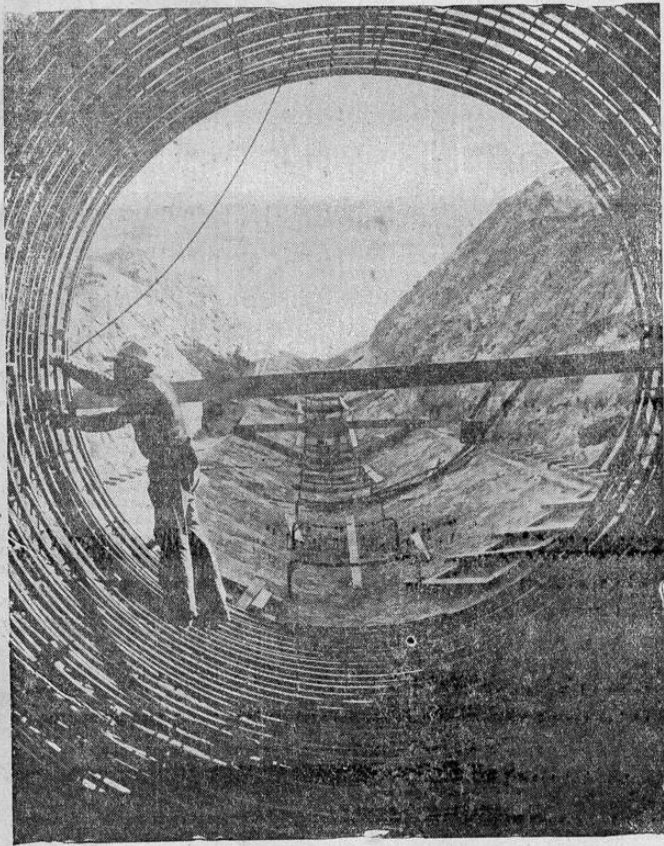
Chaverri fué ordenado su sepelio. NOVEDADES al consignar esta noticia se une al dolor de sus deu- dos.

Jorge Rivera B. Corresponsal en tránsito.

FUTBOL EN EL URUGUAY

MONTEVIDEO, 21. UP. — Re- sultados foo ball: Racing 0, Nacio- nal 4, Sud América 1, Bella Vista 0, River Plate 2, Defensoró,

COSTILLAS DE ACERO



Estas son las costillas de acero preparadas para reforzar el hormigón colocado en el enorme sifón de 12 pies de diámetro que se construye en el Canal de Madera. Tres de estos conductos constituirán un canal que unirá dos tintos zonas en el Valle Central, en Friant, California



Waterman's

¿Son sus hijos dignos de disfrutar una pluma "Waterman"?

¡Indiscutiblemente que sí! Y Usted naturalmente deseará proveerles del mejor medio de escritura disponible. Construida para rendir largo servicio útil, la pluma "Waterman" ayudará a sus hijos a presentar mejor trabajo de escuela y a traer a casa mejores marcas.

Pida siempre la mejor Tinta Ideal WATERMAN

De venta en los principales establecimientos

SECRETARIA DE HACIENDA Y COMERCIO

A LOS INDUSTRIALES Y COMERCIANTES

Se les comunica que antes del 25 del corriente Setiembre deben estar en poder de esta Secretaría todos los informes correspondientes a la exposición formulada por la Junta de Ministros de Prioridades y Asignaciones del Gobierno de los Estados Unidos de América, en el sentido de darle a conocer cuáles son las necesidades de nuestro País para el resto del año en curso y, si es posible, para el primer semestre de 1942, en todos los artículos que se especifican más adelante. Sin tal información sobre Costa Rica, la mencionada Junta no estará en situación de conceder adecuada consideración a las necesidades de nuestro País y esta Secretaría, con carácter de urgencia, pide el envío de informes completos sobre las necesidades de los Industriales y Comerciantes en los siguientes materiales:

Artículos cuya exportación sólo será autorizada en casos de urgente necesidad, para alguna industria pública vital:

- ALUMINIO
- SULFATO DE AMONIO
- LATON Y BRONCE
- TROQUELES DE DIAMANTE
- NEOPRENE
- NIQUEL
- ACERO CON NIQUEL

- MAQUINAS HERRAMIENTAS
- MAGNESIO
- FERRO - TUNGSTENO
- POLVO DE METAL TUNGSTENO
- COMPUESTO DE TUNGSTENO
- ZINC



Artículos de relativa escasez, pero no tan indispensables como los antes mencionados:

- COBRE
- PRODUCTOS DE HIERRO Y ACERO:
 - BARRAS DE ALEACION
 - EJES
 - FERRO ALEACIONES
 - FORJADURAS
 - HIERRO EN LINGOTES
 - MINERAL DE HIERRO
- PLACAS
- PILOTES DE ACERO
- PIEZAS FUNDIDAS O VACIADAS
- BARRAS-HERRAMIENTAS DE ACERO
- PERNOS PARA FERROVIAS
- RUEDAS

Además, los artículos siguientes pueden muy pronto ser difíciles de obtener y es por lo tanto imperativo que la Junta mencionada se forme también una idea correcta de las necesidades costarricenses de estos artículos:

- GRASAS Y ACEITES NO COMESTIBLES
- CARBON DE CASCARA DE COCO
- CORCHO, EN BRUTO Y EN GRUESO
- MANGANESO, FERROGRADO
- MATERIALES PARA CURTIR
- CRISTAL DE CUARZO
- CRISTAL OPTICO
- FORMALDEHIDO
- SEDA TOLUOL
- NITROGENO
- ANTIMONIO
- MERCURIO
- CROMO
- GRAFITO
- CUEROS
- IODO
- YUTE
- KAPOK
- ABACA
- MICA
- OPIO
- PLATINO
- QUININA
- VANADIO
- LANA

La Secretaría de Hacienda y Comercio agradecerá que, en lo posible, se suministre un informe por aparte para cada uno de los artículos incluidos en las anteriores listas, consignando cuánto se importó de cada uno durante 1940 y su procedencia

LA POLITICA INTERNACIONAL DE CHILE

UN DISCURSO DEL ACTUAL CANCELLER DR. DON JUAN BAUTISTA ROSSETTI

En la recepción que el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile ofreció al Embajador Extraordinario de Panamá...

Ello no significa la abolición de la soberanía particular de cada uno de los Estados de este Hemisferio...

El concepto de solidaridad lleva envuelto el de la solidaridad recíproca. En esta fraternal convivencia...

Una manifestación de este sentimental de justicia es el Tratado que acaban de suscribir los gobiernos de Panamá y Costa Rica...

Desear aprovechar esta ocasión para agradecer, en nombre de S. E. el Presidente de la República...

El estornudo casi siempre es síntoma de un resfriado que puede agravarse...

SE MANTIENEN...

ración la lucha de ustedes y los deseos la mejor suerte y renovados éxitos.

GRAVE LA SITUACION

(Viene de la página UNO)

dente, empero, que la presión germana sobre la capital no tiene hoy la intensidad de hace 10 días.

Cuando Jud Turner tenía ya 40 años, conoció a Virginia Patton y se enamoró de ella perdidamente.

Jud se dio cuenta aquella noche, de lo que ocurría, cuando de codos en la ventana contemplaba la luna...

A la mañana siguiente, Turner decidió iniciar sin pérdida de tiempo la campaña que le hiciera ganar el amor de la muchacha.

Durante tres semanas Jud y Virginia estuvieron juntos con mucha frecuencia. Y al cabo de ese tiempo...

Jud se tapó los ojos con la mano y se levantó. Todavía se sentía confundido y rabioso.

En cuanto llegó a la casa-club abandonó a la muchacha y reclamando su abrigo y su sombrero...

FERROCARRIL ELECTRICO AL PACIFICO AVISA

AL COMERCIO y al PUBLICO:

Que en lo sucesivo y a partir del próximo sábado 20 de los corrientes, la Bodega de Fieles de San José atenderá el recibo y entrega de carga...

San José, setiembre 10 de 1941. ADMINISTRADOR GENERAL. Setiembre 10 de 1941.



CUENTOS Y NOVELAS BREVES EL CASTIGO DE UN DON JUAN

Por Ricardo de la Colina

Cuando Jud Turner tenía ya 40 años, conoció a Virginia Patton y se enamoró de ella perdidamente.

Jud abrió la boca pero lo volvió a cerrar sin decir nada. Al cabo preguntó: —¿Qué edad crees que tengo, Virginia?

Jud se mordió los labios. Se sentía confundido y rabioso por que Virginia, en su inocencia y sinceridad...

Jud trató de decir las cosas que había pensado, las cosas que habían hecho suya pero siempre a la muchacha.

Jud se tapó los ojos con la mano y se levantó. Todavía se sentía confundido y rabioso.

En cuanto llegó a la casa-club abandonó a la muchacha y reclamando su abrigo y su sombrero...

NUMEROS FAVORECIDOS EN EL SORTEO DE LA LOTERIA NACIONAL EFECTUADO AYER

Table with 10 columns of numbers and their frequencies. Includes numbers like 7438, 7474, 7553, etc.

Advertisement for 'A LOS COMERCIANTES E INDUSTRIALES EXTRANJEROS DEL CANTON CENTRAL DE SAN JOSE SE LES HACE SABER' with details about legal requirements and contact information for R. MONTAGNE CARAZO.

Advertisement for 'TIPOGRAFIA Y FOTOGRAFADO DE LA TRIBUNA' with text 'Talleres montados según los últimos adelantos, lo que nos permite ejecutar toda clase de trabajo correspondiente a las Artes Gráficas...'.

TRIUNFARON AYER ALAJUELENSE Y CARTAGINES

CUBA Y EL SALVADOR ABRIAN LOS JUEGOS DE BASE BALL EL 27 DE SEPTIEMBRE

POR EL III CAMPEONATO MUNDIAL EN LAS FILAS DE LOS MAS PUROS AFICIONADOS

El sábado 27 de los corrientes se inaugurará en la Habana, Cuba el torneo por el III Campeonato Mundial de Base Ball Amateur, habiéndole tocado a las novenas de Cuba y de El Salvador, inaugurando los juegos noticia ésta que ha llenado de entusiasmo a la afición cubana, ya que el debut de nuestra novena representativa es esperado con un poco de nervios. Los peloteros cubanos que integran la novena nacional saben que el equipo salvadoreño

es duro y no olvidan nunca de la actuación de los nuestros en Panamá, durante los IV Juegos Deportivos Centroamericanos y del Caribe y más frente al cuadro cubano que logró derrotarlo hasta el sexto inning, marcando el marcador cero a cero. No solo el pueblo salvadoreño está pendiente del resultado sino de los demás países de Centro América donde sin duda se deseará la victoria de los salvadoreños.

EL DEPORTE EN COSTA RICA

POR FRITZ A. LEER

Goyo Morales se va para México a jugar con el América

El gran futbolista Goyo Morales ha recibido propuesta para jugar con el actual campeón de fútbol de aquel país y en virtud de ella ha resuelto salir para la capital azteca e ingresar en las filas del club en referencia ya que se le ofrece un sueldo de 200 pesos que pagará el América y 150 que ganará en un Banco en donde va a ser también empleado. En la sesión de anoche la Federación de Fútbol dio el visto bueno al viaje de Goyo quien partirá el martes entrante para el norte. La partida de Goyo—bien merecida y para quien en lo personal deseamos felicidades y éxitos deportivos, significa en lo deportivo una pérdida más para el balompié nacional. La Federación de fútbol consultará a la Fifa sobre el co-

bro de ficha a los jugadores afiliados que quieren irse al exterior.

Informamos en su oportunidad que los representantes de algunos clubes de fútbol habían presentado a la Federación de este deporte cuestión acerca de los jugadores que contratados se van fuera del país después de que le habían producido gastos al club al cual pertenecían, muchos de ellos de consideración. La moción de los representantes era para que la Federación establezca una ficha o multa que debe pagar el club adquirente por el jugador que contrata para llevarse, cuota que se establece para cubrir los gastos que el jugador contratado le había ocasionado al club al cual pertenecía. Planteado el problema puesto en conocimiento de todos los clubes afiliados a fin de que externasen opinión de los afiliados que no

El Cartaginés venció a la Gimnástica por un tanto contra cero después de un juego que no tuvo mayor interés.—El Alajuelense venció a La Libertad por 4 tantos contra dos en los últimos minutos del segundo tiempo.—

En el primer tiempo los alajuelenses hicieron dos anotaciones que fueron empatadas por los libertos antes de completarse ese tiempo.— Cuando se había jugado 35 minutos del segundo tiempo si score se mantenía empatado y fue en ese periodo en que Alajuela consiguió las anotaciones del game

Se jugaron ayer en el Estadio nacional los encuentros del campeonato nacional de fútbol de primeras divisiones, cuyos resultados eran interesantes en vista de que jugaban los equipos que marcaron invictos en el campeonato: Alajuelense y Cartaginés. El resultado fué el siguiente:

Gimnástica 0 Cartaginés 1

Bajo el arbitraje de don Jorge Hernández jugaron a primera hora las primeras divisiones de Club Sport Cartaginés y Sociedad Gimnástica Española. Con el Cartaginés reapareció Guillermo Coto, que jugó en la zaga con Polón Aguilar, actual de zaguero Marín y de medios Gómez, Coto y Calvo, y de delanteros Calvo, Achoy, Marín y Aguilar. La Gimnástica colocó en la portería a Alvaro Bonilla y a Villalobos, en la

línea media a Garita, Cambronero y Osito Solano; en la de lantera a Pizote, Céspedes, Pipa Cordero, Severino y Cordero no pudiendo alinearse por estar lesionados, a sus titulares Jesús Rojas (Chiseta) y Pablo Durán. El juego no resultó lo interesante que parecía porque los equipos no desarrollaron acción ni juego vistoso. En el primer tiempo fueron anuladas tres anotaciones: dos hechas por la Gimnástica y una por el Cartaginés, y se castigó un penal contra el Cartaginés, pero Céspedes al patearlo envió la bola fuera de la cancha; ya para completarse el tiempo se produjo un punto desde el centro de la cancha contra la portería de la Gimnástica, Cantillo creyó que la bola iba fuera de la cancha, pero el esférico pegó en el larguero y se introdujo produciéndose así anotación del Cartaginés. En el segundo tiempo la Gimnástica atacó más y

participan en el campeonato. El asunto es interesante máximo para nosotros que no somos partidarios de la exportación irreflexiva de valores futbolísticos. En su sesión de anoche la Directiva y los Representantes de la Federación de Fútbol discutieron ampliamente el punto y aún cuando privaba el criterio de restringir imponiendo una cuota fija, la mayoría opinó últimamente para consultar a la Federación Internacional de Fútbol Asociación (FIFA) sobre el punto planteado. La disposición

en cuanto consulta no es mala pero es retardada y mientras ella llega muchos otros clubes pueden ser burlados. La correspondencia con Zurich, actual residencia de la FIFA es tardía y la consulta llevará unos cuantos meses, quizás todo este año y toda la época del Campeonato. Una solución buena habría sido tomar una disposición de la consulta. Por ejemplo establecer la cuota y supeditar la definitiva a lo que al respecto diga la FIFA.



Un despertar alegre

es la dicha por la mañana. El desvelado lo anhela en vano: para él, la noche es un tormento y la mañana el principio de un día de disgusto y de nerviosidad. Esto se evita con la ADALINA.

Las tabletas de ADALINA proporcionan un sueño como, tranquilo y reparador, del que se despierta en perfecta disposición de ánimo.



La ADALINA calma también los nervios.

BERLIN, FRANKFURT...

(Viene de la PAGINA UNO) — los enemigos".

LOS INGLESES ATACAN BERLIN EL SABADO POR LA NOCHE

BERLIN, 21. UP. — En la batalla contra Gran Bretaña fuertes formaciones de la Luftwaffe alemana atacaron el sábado por la noche con bombas pesadas de tres de los mayores calibres las obras portuarias y los depósitos de abastecimiento de Southampton. Los impactos en los almacenes y digues y en objetivos de la ciudad causaron considerable destrucción. Se observó un número de grandes incendios. Otras unidades atacaron a numerosos aeródromos y puertos en las regiones sur y este de Inglaterra y fué hundido un buque de carga de 4.000 toneladas. Otro buque mercante fué averiado. En la región del Canal de la Mancha las reales fuerzas aéreas perdieron el sábado 39 aviones en sus ineficaces tentativas de atacar. De ellos 35 fueron destruidos por los cazas y 4 por la artillería naval. Desaparecieron dos de nuestros aparatos. En el norte de África las máquinas alemanas destruyeron un campamento británico cerca de Tobruk. El enemigo se internó el sábado por la noche sobre las regiones norte y sudoeste de Alemania y forzó el paso con aviones aislados hasta la capital. Las bombas causaron daños sin importancia en los distritos residenciales. Los cazas nocturnos y la artillería anti-aérea derribaron tres bombarderos británicos. Autorizadamente se informa que submarinos alemanes concluyeron un ataque contra un convoy británico, al cual persiguieron hasta aguas de Islandia y hundieron un total de 28 navos mercantes con un desplazamiento total de 364.000 toneladas. Otros submarinos hundieron a 6 barcos adicionales con un total de 27.000 toneladas.

Esta victoria el Alajuelense con to en el primer lugar del campeonato nacional de fútbol.

Costumbres buenas y sencillas

El almuerzo del labriego a la sombra de un árbol frondoso

... y de paso le recordamos el licor "BUENO Y SENCILLO": la GINEBRA FINA de la Fábrica Nacional, hecha con sólo bayas de ginebra selectas.

La ginebra fina, reconforta y sienta bien. Mezclándola con Vermouth resulta un coctel perfecto.

PATINANDO EN HIELO EN LAS ENTRAÑAS DE LA TIERRA



Estas dos jóvenes norteamericanas bajaron a las cuevas que yacen debajo del desierto de lava de Idaho, donde la temperatura pasa de 100 grados Fahrenheit para patinar en el hielo de aquellas, donde este tiene un espesor de 70 pies. Las cuevas se encuentran a 3.000 pies bajo el nivel de tierra.

Continúa recia la lucha EN TORNO DE LENINGRADO

Moscú dice que los rusos han rechazado las tentativas germanas por recuperar localidades en ese sector.— También informa que está por decirse la suerte de Ucrania cerca de Kharkow
Los rusos tratan de aislar la punta de lanza de los alemanes en el sector de Ucrania

ESTA POR DECIDIRSE LA SUERTE DE UKRANIA CERCA DE KHARVOW

MOSCU, 21. UP.— Elocuente prueba de la recia lucha que continúa en torno de Leningrado fue la noticia publicada hoy por la prensa moscovita para anunciar que una aldea reconquistada el sábado temprano fue reconquistada por los alemanes en la tarde, pero al anochecer el enemigo era a su vez desalojado nuevamente. En cada acción hubo terribles encuentros cuerpo a cuerpo en las calles de la aldea pero afirma se que ahora los rusos están sólidamente establecidos y que rechazaron las tentativas germanas de recuperar la localidad. Con el desplazamiento de la atención hacia el frente meridional a consecuencia del ataque a Kiev, en general se ha perdido de vista el hecho de que los alemanes no han cumplido nuevamente con otra de sus promesas, lo que está sucediendo con reciente frecuencia. El cincito del actual las autoridades militares alemanas anunciaron que Leningrado estaba condenada y que caería a más esperar en dos semanas. La ciudad no sólo no ha caído sino que, como lo dicen los rusos, se persisten los contraataques han obligado en realidad al enemigo a retirarse de la mayoría de los sectores en torno de la ciudad. Los medios militares neutrales creen que el alto comando alemán desvió inesperadamente su atención hacia el frente meridional porque no pudo lograr ningún éxito concreto en el ataque a la excapital rusa. Las noticias de Ucrania son que si la maniobra en curso logra su propósito de aislar la punta de lanza enemiga, los observadores militares piensan que las fuerzas de von Rundstedt habrán sufrido un golpe tan recio que por lo menos en un mes no podrán reanudar su ofensiva. Por otra parte si los germanos consiguen destruir a las columnas soviéticas entonces el alto comando rojo verá frente a un peligro inminente contra Karkov y es posible la eventual ocupación de toda Ucrania por el enemigo. Pese a la presión alemana en el sur la situación de Odesa es mucho mejor ahora que hace 6 semanas, de acuerdo con lo que declara en el Krasnaia Svezda el delegado del ejército rojo. La lucha no ha disminuido en todos los puntos de acceso al gran puerto del Bar Negro, pero el ejército compuesto por tropas alemanas rumanas y algunas italianas se ha visto obligado a retroceder. En los distritos de Lustdorf y Dalnick fuera de la ciudad, libraronse combates especialmente intensos. Un despacho oficial dice que 500 oficiales y soldados alemanes fueron muertos o heridos durante una batalla en torno de la ciudad. El desarrollo del asedio de Odesa hace que los observadores locales comparen su situación con la de Tobruk. Ese parangón se hizo más patente cuando la prensa soviética destacó hoy el mensaje enviado a los defensores de Odesa por la guarnición británica y australiana de Tobruk. El mensaje dice así: aclamamos la determinación y espíritu de lucha con que vuestro país da cumplimiento a sus grandes empresas. Desde nuestra fortaleza africana seguimos con admiración vuestra lucha y os deseamos la mayor suerte posible y nuevas victorias. El enemigo será derrotado pronto.

AVIONES ITALIANOS BOMBARDEARON DE NUEVO MALTA

ROMA, 21. UP.— El comunicado oficial número 464, expedido hoy por el cuartel general de las fuerzas armadas italianas, dice "En el transcurso de la noche del viernes nuestra aviación bombardeó importantes bases aéreas en Malta. En el frente terrestre de Africa hubo actividad de artillería. En la zona de Bardia la defensa italiana derribó en llamas a un avión enemigo. Una unidad automotriz británica fue ametrallada en forma efectiva por nuestros aviones al sudeste de Sollum. El enemigo emprendió otra incursión aérea sobre Trípoli. En el Africa Oriental la actividad por parte de las unidades avanzadas fue poca. En el Mediterráneo un bombardero británico fue derribado por una unidad de la armada italiana".

RESULTADOS DEL FUTBOL ARGENTINO

BUENOS AIRES, 21. UP.— Resultados del futbol: Rosario, 1. Boca Juniors 0, Huracán, Racing 0, Lanús 3, San Lorenzo 2, Independiente 0, River Plate 4, Tigre 1, Sanfield Vélez 0, Gimnasia 3, Atlanta 3, Platense 0, Noldoboyos 2, F. C. Oeste 4, Estudiantes 2.

HOY EMPRENDERA SU REGRESO A WASHINGTON MYRON TAYLOR DESPUES DE SALUDAR A S. SANTIDAD

CIUDAD DEL VATICANO, 21. UP.— Mañana emprenderá viaje de regreso en aeroplano el delegado especial del presidente Roosevelt ante el Papa, Myron Taylor acompañado de su esposa. El Papa concedió hoy una audiencia a los esposos Taylor y al secretario Harold Tittmann. A las 10.15 Taylor pasó al despacho de Pio XII con quien conversó privadamente por espacio de 50 minutos. Luego el Papa recibió en su biblioteca particular a la señora de Taylor despidiéndola con ella por un cuarto de hora. Finalmente entró Tittmann para presentar sus respetos al Pontífice. Taylor se despidió después en el despacho de la secretaria de estado de los subsecretarios Giovanni Montini y Domenico Tardiesi y del encargado de los archivos del Vaticano Giovanni Delardo. Anunció oficialmente que Myron Taylor donó al Papa la villa Schifanoia, de su propiedad particular, situada en Florencia. De con los deseos del donante, la villa Schifanoia será entregada a las hermanas dominicas del colegio del rosario de Lake Forest, Illinois. La donación en realidad fue decidida por los esposos Taylor el invierno pasado, época en que empezaron a hacer los trámites legales correspondientes ante el delegado apostólico en Washington. En las semanas ulteriores

UN CASONERO Y TRES BUQUES MERCANTES RUSOS HUNDIDOS POR LA AVIACION ALEMANA AL N. E. DE LA CRIMEA

BERLIN, 21. UP.— El comunicado oficial expedido hoy desde el cuartel general del fuhrer dice: "Se llegó al mar de Azov sobre el flanco meridional del frente de la ofensiva alemana. Fue condición preliminar el heroico comportamiento

de una división de infantería que en condiciones sumamente difíciles aseguró la defensa con tra todos los contraataques enemigos, cruzando el Dnieper por sus accesos inferiores cerca de Berislav. Continúa la destrucción de las fuerzas soviéticas asediadas hacia el este y sudeste de Kiev. Las fuerzas alemanas que entraron en Kiev desde el 7 avanzaron a través de Dnieper y se unieron a las tropas que atacaron a través del Desna desde el norte. Fracasaron las fuentes tentativas de ruptura emprendidas por el enemigo. El número de prisioneros y la cantidad del botín aumentan hora a hora. Las unidades navales alemanas penetraron profundamente en el golfo de Finlandia, extendieron los campos de minas y aseguraron las operaciones que se han iniciado contra las islas del Báltico. Al noroeste de Crimea, lo luftwaffe hundió una embarcación de avanzada, un cañonero y tres buques mercantes con un desplazamiento total de 10.000 toneladas. También fue alcanzado por una bomba un torpedero soviético.

EL COMANDO EN JEFE DE LA FUERZA DE AVIACION ITALIANA EN UKRANIA

El comandante en jefe de la fuerza de aviación italiana en Ucrania, el general de división Giuseppe Tassi, fue nombrado en esa función el 23 de mayo del año en curso.

ES POSIBLE LA RUPTURA DE RELACIONES GERMANO-ARGENTINAS

BERLIN, 21. El Frankfurter Zeitung en editoria titulada "Argentina en un camino peligroso" ataca al gobierno argentino por obedecer a Inglaterra e insultar en forma sin precedentes "al embajador y el buen nombre de Alemania por medio de la comisión Taborada y por primera vez sugiere la posibilidad

de una ruptura de relaciones diplomáticas entre dicho país y Alemania. Dice el diario mencionado: "Las democracias atacan los regimenes autoritarios, pero debían tener una mayor consideración a los representantes diplomáticos de otros países. Si el gobierno argentino se siente tan firmemente atado por la constitución y "investigaciones" de la comisión otros leyes que no le permitan intervenir contra tales excesos, difícilmente podría quedar sin atención el estado de sus relaciones diplomáticas con Alemania. Después de violentos ataques a la comisión Taborada por sus procedimientos el comentario agrega: "No sería necesario considerar los actos de la comisión parlamentaria

ria como la representación de la comunidad de todo el país o de su gobierno, si instituciones tales como la comisión Damonte Tabor fueran mantenidas dentro de ciertos límites por la opinión pública y las autoridades. Pero no ha sido este el caso. El gobierno argentino mira sin oposición las "investigaciones" de la comisión y no se ha opuesto a esas francas manifestaciones organizadas por miembros contra todo el alemán y contra el embajador de Alemania". El Frankfurter Zeitung ha sido el único órgano que ha publicado un artículo sobre la Argentina. Ninguno de los demás mencionan las relaciones germano-argentinas.

ques lanzados por fuerzas enemigas cuyo número aumentaba constantemente. Se informó que los alemanes atacaban sin tener en cuenta las pérdidas de vidas y con una increíble furia.

LOS DIPLOMATICOS DEL EJE DEJARON TEHERAN

ANGORA, 21. UP.— Van de paso para sus respectivos países los exministros de Alemania, Hungría, Rumanía y Bulgaria en Teherán. Los ministros con sus enseres y empleados forman un total de varios centenares de personas.

LENSBURG CAY OEN...

(VIENE de la Página UNO) costeros con el fin de defender la última base naval que les quedaba en el Báltico y los seródromo de la isla de donde partían los bombarderos de gran radio de acción que han atacado últimamente a Berlín. La invasión se inició con la ocupación de la isla de Moon que está unida por un malecón de 3 kilómetros con la de Oesel, cubierto de un terrible bombardeo de la artillería y la aviación. Bajo el fuego concentrado de las baterías soviéticas, barreminas alemanas se incautaron en el canal que separa la isla de Moon del continente que ha sido minado fuertemente por los rusos al mismo tiempo que las escuadras de stukas dejaban caer una lluvia de bombas sobre las baterías soviéticas para proteger las operaciones de los barreminas. Enseguida las embarcaciones de asalto abarrotadas de tropas de choque, provistas de salvavidas y armadas con fusiles-ametralladoras y granadas de mano, cruzaron el canal y desembarcaron en Moon, después de quebra; la resistencia soviética, estableciendo así una cabecera de puente mientras la artillería y los bombarderos en picada continuaban sembrando proyectiles sobre las fortificaciones soviéticas. Después de violenta lucha los alemanes se establecieron firmemente en Moon y lanzaron un ataque similar contra Oesel. Olatras ola de bombarderos en picada y aviones destructores arrojaron a pesar del fuego furioso de las baterías antiáreas toneladas de bombas sobre las formidables posiciones defensivas y aeródromos de la isla "causando una destrucción como rara vez, ha sido vista en parte alguna". A cubierto de este terrible bombardeo una compeña alemana se lanzó por el malecón que había sido destruido en parte por los rusos y llegó a la isla, estableciendo una cabecera de puente. Luego, con la llegada de nuevas tropas se inició la ocupación de la isla que ha quedado terminada con excepción de esos grupos aislados de resistencia que no tardarán en ser totalmente reducidos. Los informes acerca de esta operación no hacen mención del empleo de paracaidistas. Las fuerzas del mariscal von Reichenau, que se apoderaron de Kiev, cruzaron el Dnieper hacia el este internándose en el bolsón formado por las fuerzas blindadas del general von Kerst y, según

NUGGET



dá a su calzado un brillo magnífico y duradero

"NUGGET" penetra en el cuero y lo mantiene flexible. "NUGGET" protege su calzado de la humedad. "NUGGET" alarga la vida de su calzado.

Negro, Rojo, Amarillo y otros colores.

CALIDAD SUPREMA

INTERNATIONAL AGENCIES

San José Distribuidores Explotores

tos correspondientes y la donación finalmente fué firmada ante los funcionarios de la embajada italiana en aquella capital, el 23 de mayo del año en curso.

ES POSIBLE LA RUPTURA DE RELACIONES GERMANO-ARGENTINAS

BERLIN, 21. El Frankfurter Zeitung en editoria titulada "Argentina en un camino peligroso" ataca al gobierno argentino por obedecer a Inglaterra e insultar en forma sin precedentes "al embajador y el buen nombre de Alemania por medio de la comisión Taborada y por primera vez sugiere la posibilidad

ria como la representación de la comunidad de todo el país o de su gobierno, si instituciones tales como la comisión Damonte Tabor fueran mantenidas dentro de ciertos límites por la opinión pública y las autoridades. Pero no ha sido este el caso. El gobierno argentino mira sin oposición las "investigaciones" de la comisión y no se ha opuesto a esas francas manifestaciones organizadas por miembros contra todo el alemán y contra el embajador de Alemania". El Frankfurter Zeitung ha sido el único órgano que ha publicado un artículo sobre la Argentina. Ninguno de los demás mencionan las relaciones germano-argentinas.

ques lanzados por fuerzas enemigas cuyo número aumentaba constantemente. Se informó que los alemanes atacaban sin tener en cuenta las pérdidas de vidas y con una increíble furia.

LOS DIPLOMATICOS DEL EJE DEJARON TEHERAN

ANGORA, 21. UP.— Van de paso para sus respectivos países los exministros de Alemania, Hungría, Rumanía y Bulgaria en Teherán. Los ministros con sus enseres y empleados forman un total de varios centenares de personas.

LENSBURG CAY OEN...

(VIENE de la Página UNO) costeros con el fin de defender la última base naval que les quedaba en el Báltico y los seródromo de la isla de donde partían los bombarderos de gran radio de acción que han atacado últimamente a Berlín. La invasión se inició con la ocupación de la isla de Moon que está unida por un malecón de 3 kilómetros con la de Oesel, cubierto de un terrible bombardeo de la artillería y la aviación. Bajo el fuego concentrado de las baterías soviéticas, barreminas alemanas se incautaron en el canal que separa la isla de Moon del continente que ha sido minado fuertemente por los rusos al mismo tiempo que las escuadras de stukas dejaban caer una lluvia de bombas sobre las baterías soviéticas para proteger las operaciones de los barreminas. Enseguida las embarcaciones de asalto abarrotadas de tropas de choque, provistas de salvavidas y armadas con fusiles-ametralladoras y granadas de mano, cruzaron el canal y desembarcaron en Moon, después de quebra; la resistencia soviética, estableciendo así una cabecera de puente mientras la artillería y los bombarderos en picada continuaban sembrando proyectiles sobre las fortificaciones soviéticas. Después de violenta lucha los alemanes se establecieron firmemente en Moon y lanzaron un ataque similar contra Oesel. Olatras ola de bombarderos en picada y aviones destructores arrojaron a pesar del fuego furioso de las baterías antiáreas toneladas de bombas sobre las formidables posiciones defensivas y aeródromos de la isla "causando una destrucción como rara vez, ha sido vista en parte alguna". A cubierto de este terrible bombardeo una compeña alemana se lanzó por el malecón que había sido destruido en parte por los rusos y llegó a la isla, estableciendo una cabecera de puente. Luego, con la llegada de nuevas tropas se inició la ocupación de la isla que ha quedado terminada con excepción de esos grupos aislados de resistencia que no tardarán en ser totalmente reducidos. Los informes acerca de esta operación no hacen mención del empleo de paracaidistas. Las fuerzas del mariscal von Reichenau, que se apoderaron de Kiev, cruzaron el Dnieper hacia el este internándose en el bolsón formado por las fuerzas blindadas del general von Kerst y, según

El Departamento de Reclamaciones TELEFONO 1003

está a sus órdenes para recibir quejas o dar informaciones sobre asuntos que no hayan sido satisfactoriamente solucionados por aquellos otros Departamentos de esta Empresa que primeramente los conocieron.

Hacemos la advertencia, sin embargo, que este Departamento no se entiende con la interrupción de servicios eléctricos y telefónicos motivada por la rotura de fusibles, desperfectos en líneas transmisoras o en aparatos, etc., lo que deberá avisarse, como de costumbre, al Departamento de "SERVICIO".

No obstante, si quejas de esa clase no fueren atendidas durante un lapso razonable, puede usted reportar esa demora al Departamento de Reclamaciones (Teléfono 1003), dando los pormenores respectivos, y en seguida será investigada la causa.

Compañía Nacional de Fuerza y Luz, S. A.

ria como la representación de la comunidad de todo el país o de su gobierno, si instituciones tales como la comisión Damonte Tabor fueran mantenidas dentro de ciertos límites por la opinión pública y las autoridades. Pero no ha sido este el caso. El gobierno argentino mira sin oposición las "investigaciones" de la comisión y no se ha opuesto a esas francas manifestaciones organizadas por miembros contra todo el alemán y contra el embajador de Alemania". El Frankfurter Zeitung ha sido el único órgano que ha publicado un artículo sobre la Argentina. Ninguno de los demás mencionan las relaciones germano-argentinas.

¿COMO CUAL ES REALMENTE SU ACEITE DE MOTOR?

Por qué Esso lubre da mejor protección y economía

A 20° C. Todos los aceites tienen la viscosidad correcta.	A 20° C. (bajo calor) Algunos aceites se espesan demasiado.	A 200° C. Algunos aceites se licúan demasiado.
---	---	--

Para calidad y economía, deténgase donde vea este óvalo

MEJOR porque es VISCOSTABLE

Para Esso lubre cambia menos a temperaturas bajas o altas. Esso lubre es Viscostable! Este característico reduce también la formación de carbón, disminuye el desgaste del acumulador, mejora el kilometraje de la gasolina y aumenta la potencia del motor.